



實天  
業一

**TY Real Estate Complete Services 天一完整實業服務**

P.O. Box 6138  
Moraga, CA 94570-6138

Tel: 1-925-376-7700  
Fax: 1-925-376-9632  
E-mail: [tychuang1@gmail.com](mailto:tychuang1@gmail.com)

Page 1 of 4

## 「添裕的旅程」讀者的評論

以下是我的讀者及朋友葉政秀的電子郵件：

添裕兄：

您的大作收到，謝謝！

拜讀數遍也才對您有較深刻的認識，畢竟我們同學一年期間互動不多，您出國前的經歷令我回憶起童年和年輕時代的種種，當然沒有您那麼地精采，人生七十再開始，相信您還有更多的趣事和感想再出書，祝福您！

葉政秀

**附注**：葉政秀是我的國立臺灣大學（臺大）農業工程系民國四十九年九月到五十年六月的同學，臺大是在中華民國臺灣省臺北市，我在民國五十年九月由臺大農業工程系轉到土木工程系。

此電子郵件於公元二〇一一年或民國一〇一年七月十二日寄給我。

## Reader's Comments on "T.Y.'s Journey"

The following is the e-mail from my reader and friend Cheng-Hsiu Yeh (葉政秀):

Tien-yuh:

Received your book, thank you!

After reading several times, I have a better understanding of you. After all, we didn't have much interaction during the year we were in the same class. Your experience before you left Taiwan makes me remember all my childhood and things when I was young. Of course, mine was not like your wonderful life. Life begins at seventy years old; I believe you will have more interesting experiences and feelings to publish another book. Bless you!

Charles Cheng-Hsiu Yeh

This e-mail was sent to me on July 12, 2011.

**Footnote:** Charles Cheng-Hsiu Yeh was my classmate in the Agricultural Engineering Department of National Taiwan University, Taipei, Taiwan, ROC from September 1960 to June 1961. I was transferred to the Civil Engineering Department in September 1961.



真誠的，

莊添裕

莊添裕，公元二〇一一年或民國一百年  
七月十二日

我的電子郵件簽名：

莊添裕：哲學博士、執照工程師及公證人  
房地產/貸款經紀人  
行動公證人、簽約經紀人  
業主

Sincerely,

T.Y. Chuang (莊添裕), July 12, 2011

My signature:

T.Y. Chuang, Ph.D., P.E., Notary Public  
Real Estate/Loan Broker  
Mobile Notary, Signing Agent  
Owner

房地產部鑑定號碼：00941710

消費者事務部證書號碼：24627

州務卿委任狀號碼：1858549

Department of Real Estate Identification No.: 00941710

Department of Consumer Affairs Certificate No.: 24627

Secretary of State Commission No.: 1858549

美國加州魔拉加 (Moraga, CA 94570-6138 USA)

郵政信箱號碼 (P.O. Box) 6138

**天一完整實業服務 (TY Real Estate Complete Services)**

業主：莊添裕先生

Attn: T.Y. Chuang, Owner

**TY Real Estate Complete Services**

P.O. Box 6138

Moraga, CA 94570-6138 USA

電話： 1-925-376-7700 (24/7的服務)

傳真： 1-925-376-9632 (24/7的服務)

手機： 1-925-949-6852

電子郵箱：[tychuang1@gmail.com](mailto:tychuang1@gmail.com) (24/7的服務)

Tel: 1-925-376-7700 (24/7 service)

Fax: 1-925-376-9632 (24/7 service)

Mobile: 1-925-949-6852

E-mail: [tychuang1@gmail.com](mailto:tychuang1@gmail.com) (24/7 service)

Rev. 7/12/11

# TY Real Estate Complete Services

## 天一完整實業服務



實天  
業一

莊添裕 博士、房地產經紀人  
工程師、公證人、簽署經紀人  
業主

**T.Y. Chuang, Ph.D., P.E., Notary Public**  
Real Estate/Loan Broker  
Mobile Notary, Signing Agent  
Owner

Department of Real Estate Identification No. (房地產部鑑定號碼): 00941710  
Department of Consumer Affairs Certificate No. (消費者事務部證書號碼): 24627  
Secretary of State Commission No. (州務卿委任狀號碼): 1858549

### “Complete Real Estate Services”

### 完整的房地產服務

- Purchase/Sale (買賣)
- Property Management (管理)
- Real Estate Loan (貸款)
- Property Inspection (檢查)
- Real Estate Consultant (顧問)
- Leasing (出租)
- Notarization (公證)
- Mortgage service (貸款服務)
- Construction Management (建築管理)
- Purchasing Agency (例如代買汽車)

P.O. Box 6138, Moraga, CA 94570-6138 • Tel: 1-925-376-7700 • Fax: 1-925-376-9632 • E-mail: [tychuang1@gamil.com](mailto:tychuang1@gamil.com)



國立臺灣大學土木工程學士 B.S., Civil Engineering, National Taiwan University  
加利福尼亞州州立大學柏克萊分校工程博工 Ph.D., University of California, Berkeley, CA  
加利福尼亞州執照土木工程師 California Licensed Civil Engineer  
加利福尼亞州房地產經紀人 California Licensed Real Estate Broker  
加利福尼亞州公證人 California Licensed Notary Public